



25

Colectia POVESTIRI STIINTIFICO-FANTASTICE

MIRCEA BRATES
ASTRIDA *

EDITATA
DE REVISTA
**STIINTA
TEHNICA**

MIRCEA BRATES

F. M. Brates
ii/iz-1955

ASTRIDA



Colecția „Povestiri științifico-fantastice”

25

scrierii

LUCRĂRILE CARE VOR APĂREA ÎN
COLECȚIA
„POVESTIRI ȘTIINȚIFICO-FANTASTICE”

- Nr. 26 – 27 – „ASTRIDA” roman de Mircea Brăteș
Nr. 28 – 29 – 30 – 31 – 32 – „SFÎRȘITUL ORAȘULUI
SUBTERAN” roman de I. Kalnitski
(traducere din limba rusă)

Capitolul I

UN ASTRU VAGABOND

Prima picătură, mare și grea, îi căzuse pe frunte. Aici se desfăcu în zeci de perle argintii, care alunecară leneș, la vale, pe obraji. Profesorul Mironescu își ridică încet pleoapele grele de oboseală și privi supărat cerul, de unde căzuse primul strop de apă. Alungați de un vînt ușor, cițiva nori se fugăreau încocace și-ncolo pe boltă senină pînă acum cîteva clipe, și încet, încet pinza de lumină cenușie se pierdu și ea.

Mironescu se sprijini mai bine pe brațele curbate ale fotoliului și privi de astă-dată spre casă. Nici un semn de viață. Nici măcar Matilda nu apăruse să-l mustre. Cu atât mai bine. În timp ce ploaia sparse, cu răpătitul ei sonor, liniștea care-l inconjurase în după-amiază aceasta, profesorul se trase încet sub umbrela mare de scare care, la cițiva pași de el, străjuia înfiptă în masa verde de vilon. Aici era bine.

Ploaia care se desfăcea ca o perdea de mărgene mari acoperi întreaga grădină, iar într-o clipă locul pe care mai incante Mironescu moția liniștit fu prins și încat de puhoiul ce se rostogolea acum din cer. Singură, fîșia de iarbă de sub umbrela mare vărgată era uscată. Mironescu își înfundă bine miinile în buzunarele hainei de casă și trase aerul în piept. O boare rece care însoțea ploaia tulburase căldura deasă, obosităre ce-l inconjurase pînă acum. Mai trase o dată tare, cu nesăt, aerul răcoros în piept și deschise ochii de-a binelea. Aerul rece și miroslul plăcut, ușor înțepător al brazilor din jur îi gîdilau nările.

— Are să treacă repede! gîndi el cu voce tare privind, pe sub marginile festonate ale umbrelei uriașe, cerul care se încăpățina să rămină totuși cenușiu.

Ploaia însă se înțeși și rafale puternice, piezișe de apă călduță venîră să tulbere liniștea fugarului. După ce își trase picioarele sub pavâza mesei, Mironescu mai încercă să reziste cîteva minute, dar pîrăiașele de apă, ajunse dincolo de marginea locului uscat, îl făcură să se răzgîndească. Înciudat, își ridică ușor gulerul hainei și, la început cu pași grăbiți apoi în salturi mari, trecu în grabă cei cițiva metri care-l despărțeau de chioșcul din mijlocul grădinii.

Ajuns în prag, își scoase haina udă, își scutură pantalonii ușor șiropiți și privi cu regret întinderea verde care pînă de-parțe era prinsă în rețea deasă a ploii. Pătrunzind în pavilion, fu învăluit de îndată de un aer cald, închisitor. Rămase o clipă nedumerit în mijlocul camerii și privi în jur; recunoscu mulțumit miroslul de piele al garniturii de birou, amestecat cu aroma fină a tutunului de pipă. Nimic nu se schimbase, deși nu mai intrase de mult aici. Toate erau la locul lor: și canapeaua largă, care mergea de-a lungul peretelui, și cărțile aruncate la întâmplare pe biroul scund. Matilda învățase de mult — îngrijea de Mironescu de aproape douăzeci de ani — că prerogativele ei domestice se opreau la granița aceasta — a cărților și biroului profesorului. Așa că de cîte ori intra în acest pavilion, ea nutrea un sentiment de nemulțumire; cu atât mai multă ciudă gonea praful de pe cărți și mobilă și lăsa să ciunecă deoparte peretele transparent al pavilionului. Aerul parfumat de grădină venea să pătrundă — ca o răzbunare naivă și ascunsă a Matildei — prin colțurile cele mai depărtate și prin hîrtiile interzise asaltului ei menajer.

Același lucru îl făcuse acum și Mironescu. Apropiindu-se de peretele gros de vilon, privi afară. Se întunecașe de-a binelea, deși amurgul era încă departe; perdea de ploaie continua să acopere încă întinderea parcului, dar șiroacile filtrau de astă dată drept spre iarba udă. Apăsă butonul de ivoriu, și peretele aluneca ușor. Lăsind aerul puternic ozonat să pătrundă în cameră, Mironescu se îndreptă spre canapeaua largă și, din mers, își trece copilărește miinile cu degetele desfăcute prin părul ud. Aprinse apoi lampadarul, al cărui picior stătea sprijinit de colțul mesei joase, și se întinse, cu miinile sub cap, privind întunericul de afară, care refuza să se desfăse. Se simțea bine; doar puțin obosit. Si se lăsa pradă gindurilor.

Cu sfînd însă, ușa de la intrare se deschise cu zgromot, iar în cameră intră Matilda, care acum întîrzie în prag scuturindu-și ploacia de pe ec.

— Aici mi-erați, tovarășe profesor? începu dojana. Mironescu zîmbi. Dincolo de cercul de lumină pe care-l aruncă lampadarul, se vedea greu. Se ridică în coate și, ferindu-și ochii de razele piezișe, căută să pătrundă semiintunericul odăii. De data aceasta izbucni însă în ris.

Matilda, îngrijorată că nu-l vede venind spre casă deși ploacia continua să cadă cu furie, se gîndise să plece după el. Dar cum mersul prin ploacie constituia o problemă care nu se putea rezolva așa de ușor, ea se înarmase cu o umbrelă uriașă; la această adăugase o haină de ploacie lungă și largă și niște șoșoni enormi, care-i ajungeau pînă la genunchi. Așa cum săstea în pragul ușii, căzindu-se să intre o dată cu umbrela, mai largă decît canatul, învelită totă, din cap pînă în picioare, în vilonul alb-lăptos, părea mai degrabă o arătare ciudată, în care numai ochii vioi, șireți și obrazul zbircit ca o smochină îi amintea profesorului de bună și blinda Matilda. De aceea și izbucni în ris. Se dădu jos și grăbit se apropie de ea încercind să-o ajute.

— De ce rideți? îl întămpină aceasta ofensată. Eu stau ca omul în casă și v-aștept să veniți. Nici. Așa plouă de crezi că e potop, și dumneavoastră nicăieri...

— Dar... bine, Matilda... eram...

— Nu erați nicăieri. Că vă cauți de un veac prin toată grădina. Am fost pînă la marginea.. credeam că v-a prins sub nuc...

— Vai, sărmâna Matilda.

— Sărmană Matilda... sărmană Matilda... mai bine veneați la timp în casă. Acum... mă mai usuc eu? și... dumneavoastră?... Cum o să ajungeți în casă? Mai stați mult „pe aci”...?

Matilda pronunțase „pe aci” uitîndu-se cu ciudă la perejii acoperiți cu cărji, la harta uriașă a cerului care se întindea căt jumătate din încăpere și la cele cîteva mici aparate și lentile imprăștiate prin cameră.

— Mîncăti, desigur, acasă astă-seară, nu?

Mironescu se întorsese din nou spre grădină și privea gînditor. Ploaia se rărise și pe un colț din cer apăruseră pete albăstrui cu vagi irizații curii.

— Nu cred, Matilda. În orice caz, nu acum. Poate tîrziu, cînd mă reîntorc...

— Iar vă duceți la...? Nici pe ploaia astă nu renunțați?

Matilda evitase să spundă unde. Pentru dînsa această nouă preocupare a lui Vlad Mironescu constituia de-a dreptul o scrînteală. Dar se ferea să i-o spună. Nu pentru că părerea ei n-ar fi însemnat mare lucru, dar, simțind pasiunea pe care aceasta o pușese în ultima sa invenție, n-ar fi vrut să-l supere.

Vlad Mironescu nu era un original. Dar avea ciudăteniile sale, iar faima lui de savant estompase de mult aceste mici curiozități, care în repetate rînduri se dovediseră a fi simbolice unor concepții și ipoteze uluitoare. Așa cum stătea în dreptul ferestrei larg deschise, lumenat ușor de razele lampadarului, Matilda îi părea Matildei un uriaș al închipuirii ei, care urma să străbată curînd drumuri și spații nebătute încă de nimeni. De altfel, la aceasta se gîndeau acum și el.

Titularul catedrei de astrofizică era un bărbat între două visări, de statură mijlocie, cu umerii largi; avea capul așezat pe trunchi ca acela al păpușilor de cîrpă stîngaci făcute. La prima vedere își făcea impresia că n-are gît; privit din spate însă, ceafa vinjoasă și roșie, pe care părul era întotdeauna tuns scurt, scuri de tot, nu făcea decît să iniărească impresia de masivitate a întregii staturi. Ochii albaștri, plini de vioiciune, nasul drept, sprincenele frumos arcuite, fruntea largă și bombată, armonia liniilor feței își dădeau dreptul să-l socotești un bărbat cu care natura fusese dănică.

Urcase treptele carierei didactice în goana mare. Lucrările sale îl impuseseră de la început drept un cunosător perfect al fenomenelor cerești. Treptat numele lui depășise granițele țării și în ultimii ani fusese decorat în nenumărate rînduri și numit membru al unor academii și societăți științifice din țări care se ăflă răspîndite în întreaga lume. Recent, observatorul din Pulcovo îi încredințase elaborarea cîtorva subiecte pentru

unul dintre tratatele moderne asupra radioastronomiei, care urmă să se tipărească în scurt timp.

În urmă cu doi ani făcuse vîlvă în lumea întreagă descoperirea unei planete necunoscute pînă atunci, iar la începutul acestui an, profesorul Mironescu publicase — spre satisfacția întregii lumi științifice — datele unor descoperiri de prim-rang în cadrul fotografierii electronice și măsurării fotoelectrice a strălucirii asteroizilor.

Imaginase chiar un telescop electronic care folosea convertizorii de imagini* și obiectivă astfel o diminuare a timpului de expunere, care, datorită acestui dispozitiv, se reducea la a zecea milionime de secundă.

Astfel continua un lung sir de invenții, care demonstrau o pregătire excepțională; în orice caz, Mironescu și școala sa reușiseră să creeze o pleiadă de fizicieni și astronomi remarcabili, care reprezentau mindria științei noastre.

În urmă cu cîțiva ani, unul dintre elevii săi, dezvoltînd cîteva dintre sugestiile profesorului, lansase primele rachete teleghidate la înlăjimi nebănuite pînă atunci; un satelit artificial de dimensiuni mari, lansat mai tîrziu, mărise faima lui Mironescu, care, împreună cu elevii săi apropiati, elaborase schema de construcție și generatorul de energie motrice.

Spiritul inventiv al profesorului părea că renăște de fiecare dată mai dinamic, mai bogat și plin de elemente uimitoare. Părea că oboselia îl ocolește pe omul acesta, și faptul constituia pentru toți un mister. Rareori însă era cuprins de o senzație de neliniște, de teamă, de nemulțumire, și după amiază de azi făcea parte din acele perioade scurte în care profesorul dispărea din mijlocul laboratoarelor, sălilor de curs, își părăsea studenții și colaboratorii și se retrăgea aici, în vîla lui ascunsă în mijlocul unui parc imens. Si, de obicei, de aici se reîntorcea parcă mai vesel și uneori chiar multe dintre ipotezele sau elementele tehnice descoperite de el porneau din liniștea acestor zile. De data aceasta însă, oboselia cedase locul unei nemulțumiri ciudate.

Mironescu era singur; în afară de Matilda, care-i îngrijea casa, el nu avea pe nimeni. Singurătatea pe care o resimțea de îndată ce trecea pragul casei sale îl apăsa uneori greu de tot. La cursuri, în laboratoare, pe sălile institutului, înconjurat de zgomotul neîntrerupt, de acel du-te-vino atât de caracteristic, studenții cu intervențiile lor, cu întrebările și experiențele, — toate acestea rupeau parcă o parte din pînza aceasta de singularitate care îl copleșea și-l făcea să se simtă nemulțumit.

Întreaga satisfacție pe care îl-o poate da prețuirea celor lăiali — care rămîn toluși străini —, gloria, succesul sunt lipsite de viață, pierd din strălucire atunci cînd nu sint împărtășite în căldura și liniștea unui cămin sau cînd nu sint însoțite de înțelegerea cuiva apropiat.

* *Converzor de imagini* —: tub electronic permîșind să transforme o imagine optică — care se formează pe o catodă fotoelectrică — într-o imagine care se desfășoară pe un ecran fluorescent datorită electronilor ieșî din catodă.

Matilda era bătrînă și zilele său anii îi erau numărați. Si atunci avea să rămînă și mai singur, închis în silhăstria aceasta sufletească. Pină cînd?

La aceasta se gîndeia Mironescu și la încă ceva. De cîțiva ani, gîndurile sale alergau departe, departe de tot. Izbutise să demonstreze că viața și formele ei superioare de pe pămînt nu sunt unice în univers și probabil că acesta nu e singura planetă pe care își făcuse apariția omul.

Preocupat și obsedat îndeaproape de aceste ipoteze, Vlad Mironescu eșafodase într-o parte dintre perioadele sale de activitate un sistem de comunicatie interplanetară. Si de la încercări timide, privite cu oarecare îndoială, astăzi tentativele lui Mironescu se înmulțiseră și căpătaseră o ritmicitate și o periodicitate anumită. De altfel, și în alte puncte de pe alob se adoptase sistemul său.

Vlad Mironescu încerca de cîțiva ani să intre în comunicație cu ființele de pe alte planete.

Și aproape în fiecare seară, instalațiile sale și ale celor cîțiva fizicieni adepți transmiteau mesaje spre spațiile interplanetare. Tentativele lor rămăseseră însă ineficiente pînă acum și, deși ținuse chiar la un moment dat să transmită „lecții” lungi explicative asupra lexicului, asupra felului nostru de viață, asupra...

— A stat ploaia, tovarășe profesor. E timpul să mergeți...

Matilda se folosise de acest răgaz și mai aranjase, pe îci pe colo, cele din pavilion. Si în timp ce Mironescu călătoarea cu gîndul dincolo de atmosferă, ea își continuase metodic investigațiile obișnuite.

Afără, ploaia se oprișe într-adevăr. Cerul din plumburiu, cum era pînă acum, devenise albăstru. De un albăstru închis, ca în pozele de iarnă, cu zăpadă, fulgi și fond albăstru marin. În depărtări, atât cît se putea vedea prin frunzișul pe care atîrnă poleiul picăturilor de apă, apunea un soare roșu, singularu. Era tîrziu.

Mironescu se rupse cu greu din vîlmașagul gîndurilor. Își strînse înfrigurat haina pe dinsul și, însoțit de Matilda, bucuroasă că scăpă de ciudătenia acestui pavilion, ieși în grădină. Aerul proaspăt îi făcu bine; grăbi pasul și porni spre casă, care se vedea dincolo de brazi îndărăznește în drum.

În clipa următoare însă, Matilda, care-l urma liniștită, scoase un strigăt gîtuit și se opri strîngindu-l nervos de brăț pe Mironescu.

Acesta se întoarse și zări uimît cum pe față Matildei se întipărise o spaimă nemărginită, un amestec de frică superstitioasă și mirare. Matilda dusese mină întinsă, cu degetele crise pat răsîrinte, spre cer și încerca să explică. Vorbele nu-i ieșeau însă din gîtilejul gîtuit de o forță nevăzută

— Matilda, ce e cu dumneata? Matilda! împă profesorul.

Cu greu, aceasta izbuti să se stăpînească și șopti înfrigurată în timp ce continua să arate cerul:

— Pe cer... umblă... umblă... o stea... mare!

Într-adevăr profesorul Vlad Mironescu izbuti să mai vadă, pierzîndu-se spre orizont, ceva ce semăna cu o stea strălucitoare.

toare. Mersul ei lent, marimea cu totul neobișnuită și strălucirea ciudată îl uimiră și pe dinsul.

Grăbi pasul spre casă, în timp ce Matilda, care nu și revenise încă, încerca gîndind să-și potrivească pașii ei mărunti cu mersul grăbit al profesorului.

Capitolul II

GÎNDURI CIUDATE

Sirena locomotivei șiște brutal liniștea grea care se întinde de-a lungul cimpiei cu fundate în intuneric. O dată, de două ori. Glasul bitonal al uriașului îmbrăcat în zale lăcuite se duce departe și se sfarmă izbindu-se de perdeaua de plopi finali care străjuiesc șoseaua.

Total doarne. E liniște, o liniște grea care cuprinde și casele din depărtare, dincolo de șerpuirea albă a drumului.

Se pare că în trenul care aleargă neobosit, trecind ca fulgerul peste macazuri, toți călătorii au adormit de mult. Doar cabină mecanicului lasă să străbată, dincolo de perejii de crizantemă gros, o lumină lăptioasă, difuză, care mătură bezna de pe șinele de oțel.

Instalat comod într-un fotoliu, mecanicul urmărește atent oscilațiile policolorate care apar periodic pe ecranul din fața sa. Butoanele îngropate în mozaicul mesei de comandă își aruncă fosforescența pe fața lui, împrumutându-i contururi și umbre ciudate.

Liniștea s-a întins și în cabină, punctată de tăcănitul ritmic al aparatelor de bord. Din cind în cind doar, podeaua saltă scrisind usor, și respirația liniștită a mecanicului crește temporinu-se cu un oftat.

E tirziu, și somnul pîndește viclean.

Un zgromot infundat, un scrisnet scuri de frîne, și colosul de metal s-a oprit. E ultima oprire înainte de orașul luminat care se zărește vag în depărtare.

Expresul se apropie de capitală...

Intr-unul dintre compartimente, Sergiu Turtureanu a tresărit.

A adormit? Încercă să pătrundă dincolo de negura deasă care s-a aşternut afară și, nereușind, își sprijini coatele pe măsuja incomodă și privește în jur. Lumina unicului bec lipit de plafonul cabinei aruncă pete albastre și negre care, minate de legănatul capricios al trenului, să jucăuse pe fețele celor ce au adormit.

E liniște și cald. Poate puțin prea cald.

Sergiu își desface brațele și încearcă să-și destindă mușchii. Sint cîteva ore de cind, imobilizat pe canapeaua comodă, s-a lăsat pradă unei amoroșeli usoare care l-a cuprins încet, furișindu-se pe nesimțite de-a lungul picioarelor și brațelor.

lor. De un timp încoace se simte ușor că și cum ar pluti, iar simțurile-i ajipesc.

S-a ridicat greoi și a amețit puțin. Din cauza furnicăturilor care i-au cuprins tălpile, se împiedică în timp ce încearcă să ieșă pe culoar.

O dată ajuns, apasă brațul nichelat al ferestrei; geamul se lasă ușor, fără zgromot, și răcoarea nopții pătrunde violent, îmbrățișind dureros fruntea și ochii lui Sergiu.

E complet treaz și gîndurile-i aleargă că și în urmă cu cîteva clipe, cînd somnul îl amețise puțin, că și acum cîteva ore cînd s-a suiat, în grabă, în compartiment cu aceleasi gînduri vîi și-nvolburate, izbindu-se năvalnic între temele.

Inchide pentru o clipă ochii, și în spatele pleacelor imăginile se succed vertiginos. Să se fi înșelat oare? Se poate? Se poate, de ce să nu se poate? Si Ptolemeu * se înșelase cînd socotise că pămîntul e centrul universului.

Sergiu zîmbi pentru sine. Își scoase pachetul de țigări pe care-l ținea că de obicei, botit, într-unul din buzunarele hainei și-si alese o țigară. Se sili să facă acest lucru cu atenție, cu migală chiar, pentru că astfel să-si poată abate gîndurile.

Nu reușî. Cu o persistență obozitoare, gîndurile-i reveneau și se fixau pe aceleasi imagine obsesivă.

Și trenul căstă care merge astă de început. „Parcă se tirăște”, gîndi Sergiu, vrînd să contrazică mintal evidența pomilor care treceau fulgerător prin fața geamurilor. „De-ar ajunge mai repede... mai repede... să pună capăt nesiguranței...”

Inchise geamul și, clătinindu-se, se îndreptă spre vagoanele din urmă. Liniștea cuprinsese trenul, și culoarele erau pustii. Păstrîndu-și cu greu echilibru, Sergiu trecu și de ultimul compartiment și-si turti nasul de geamul ușii care închidea șirul vagoanelor. Deschise larg amîndouă canaturile și, sprijinindu-se cu brațele ridicate de marginea ușii, privi afară.

Șinele se desfășurau că niște panglici albastre, șerpuite, din ce în ce mai înguste, din ce în ce mai subțiri și mai apropiate. Colo departe, unde păreau că se întîlnesc, nu se putea zări decât un punct care strălucea în bătaia lunei.

Sergiu ridică capul și privi cu teamă cerul. Se feri puțin și zîmbi rușinat.

„Mă minți sau nu?”. Sfertul de lună agățat sus de tot rămasă însă nemîșcat și fără răspuns.

„Are să plouă mîine”, se pomeni zicînd cu voce tare Sergiu. Puțin speriat se întoarse. Nu era nimeni. Platforma era goală și culoarul la fel.

„Ce copilărie!”, gîndi Sergiu. Doar el singur coordonase cu cîteva ore înainte toate datele primite telefonic și stabilise amânunțit vremea probabilă. „Vreme frumoasă, cald și nici urmă de ploacie”, ar fi putut răstîlmăci comunicatul redactat.

* Claudiu Ptolemeu, astronom grec, născut în Egipt, în al doilea secol al erei noastre. Teoria sa conform căreia pămîntul este fix, iar celealte planete se învîrtesc în jurul său a fost în mod strălucit răsturnată, pe baze științifice, de astronomul polonez Nicolai Copernic. Aceasta a demonstrat dubla mișcare de rotație a planetelor: aceea în jurul unui ax propriu și aceea în jurul soarelui.

Și totuși, Sergiu exclamase „Miine are să plouă”, exact că măiușa Dina, care îl învățase în urmă cu douăzeci de ani acest lucru.

— Vezi tu, Sergiu, cum stau colțurile sfertului de lună? Dacă ai agăța o găleată plină cu apă de colțul de jos, cum ar sta ea? Liniștit și nu s-ar vârsa. Nu-i aşa?

— Așa! confirmase atenț copilul de atunci, pentru care cerul și misterele sale începuseră să constituie un nebănuitor punct de atracție.

— Ei bine! continuă măiușa Dina pregătindu-și savanți surpriza, dacă luna ar fi cu colțul de jos dat mai înapoi... înțelegi puiule? se interesă ea din nou.

— Înțeleg tan' Dina... doar nu sunt copil! repetă el, însușindu-și cuvinte auzite cîndva.

— Ei... dacă am atîna o găleată de colțul de jos... ei, bine... găleata s-ar vârsa... și a doua zi deci... va plouă! sfîrșit ea satisfăcută.

Scena aceasta îi reveni în minte lui Sergiu la fel de clară ca acum douăzeci de ani. „Tan' Dina” nu mai era de mult. Sergiu devenise conducătorul unei mari stațiuni de meteorologie și astrofizică experimentală, „om așezat”, cum îi plăcea singur să-si spună, și totuși privise luna și colțul de jos puțin aplăcat.

„Ba n-cre să plouă”, întărî el de astă-dată iar cu voce tare. Și amănînță zîmbind felic galbenă, care urmărea impăsibilă cele ce se petrecu în noapte.

„Dacă nu m-am înșelat și... și mai ales dacă am să pot dovedi... — își continuă cu voce tare Sergiu un gînd, început ceva mai tîrziu — da... dacă e adevărat!... Phii, ce poveste!... Ce poveste!” termină el.

Era de altfel și timpul.

Rețeaua de linii care se lărgise între timp, luminile poli-colore și zgomotul atît de familiar al mărilor gări anunță că expresul de vest intrase în Bucureștiul pe care-l învăluiau zorile.

Capitolul III

PLOAIA DE STELE

Nardina își prinse brațele sub cap și continuă să privească bolta înstelată.

„Oare unde o fi Sergiu acum? O fi ajuns? Nu, nu se poate”.

Nardina zîmbi pentru sine.

Intrase gîndind pe peron cu cîteva minute înainte de plecarea trenului. Aducea frumos împachetate periuta și pasta de dinți, pe care Sergiu, ca de obicei, le uitase.

Il vede și acum pe Sergiu suit pe scară wagonului care pornise încet. Părea îngindurat și absent. După ce își săruia

distrat sora pe frunte, își înfundă pachetul într-un buzunar și urcă treptele. Îl mai zărise o clipă la geam și apoi totul dispăruse în beznă.

De fapt, Nardina nu era sora lui. Și, de altfel, Nardina nu fusese întotdeauna Nardina.

Cind, în urmă cu atâtia ani, fetița intrase în casă, adusă de mînă de mama lui Sergiu, acesta o privi curios și îngăduitor. Ea îi înfruntă curajos privirea, deși inimă ei mică bătează să se spargă pentru că uriașul acesta în uniformă — Sergiu intrase de cîțiva ani în liceu — o cam speriale.

Satisfăcut de examenul rapid pe care fetița — viitorul lui tovarăș de jocăcă — îl suportase cu îndrăzneală, Sergiu o luă de mînă, și întrebările începură să curgă:

— Cum te cheamă?

— Leonarda.

— Pe mine Sergiu Turtureanu. Așa trebuie să spui. Care e numele tău?

— Leonarda, răpostă cu încăpăținare micuță...

— Leonarda... puñni disprejitor Sergiu, tu n-ai tată, n-ai mamă, pe ei cum îi cheamă?

Ochii cenușii ai fetiței se tulbură, și colțurile frumos arcuite ale buzelor încep să tremure dureros.

— Sergiule! îl dojeni mama lui.

— Iară-mă, mamă... n-am știut.

Cu multă mai tîrziu, Sergiu aînă că părinții Leonardei, rude îndepărtate, muriseră, lăsînd singură această fetiță, care urma să devină Nardina de acum. Ca să împace, Sergiu o luă ocrotitor pe după umeri și o întrebă din nou:

— Leonarda, spui?

— Da... răspunse fata cu jumătate de glas.

— Nu-mi place! Leonarda..., gîndi cu voce tare Sergiu, ... Nardina... Nardina... hm, da. Am să-ți spun Nardina. Așa are să te chemem... Nardina, termină Sergiu fără drept de apel, fiți place?

— Da, îmi place... mult! consimți fetița.

Și așa începuse prietenia aceasta, care dura și azi, purtând pecetea dominației lui Sergiu, pe care fetița o suportase cu admiratie la început, cu admiratie și obișnuință mai tîrziu.

Iar azi, cind îl petrecuse la gaică, își dăduse seama — revelația venise pe neașteptate — că jocul se transformase.

Il iubea.

Nardina se ridică și se sprijini în codie. Noaptea era frumoasă și de pe căpîta de iarbă cosită, cerul înstelat î se părea astăzi de aproape.

Sergiu o învățase să citească rîndurile nescrise ale aștrilor și să iubească lumea luminărelor care ardeau sus de tot. Tot el o învățase să deosebească urșa mică — cu cele cinci stiele așezate alături — de urșa mare.

— De ce îi spune urșa mare? întrebă Nardina. Seamănă cu un urs?

Mai tîrziu, Nardina învățase să deslușească singură „carul mare” și „șarpele” și mai ales „fata cu cobiliță”, care-i plăcea în mod deosebit.

Intr-o dintră serile în care cei doi copii cuteseră neștiuți de nimeni pe căile galaxiei noastre, deodată albastrul marin al cerului deveni ecranul unei măiestri luminoase.

Și, sub ochii mirați ai Nardinei, "stelele" incepură să clunec spre pămînt, zeci, sute și mii de stele mici și galbene, argintii, albastre, să cadă, să se întrețină și să se abată peste dinșii. O placie de stele. O placie de stele minunate pe firmamentul întunecat al unei nopți de august.

— Plouă cu stele! șopti mirată Nardina, după ce fenomenul incetase.

— Cu stele! o imită zîmbind Sergiu. Nu cu stele, prostujo. Ceea ce vezi tu nu sunt stele.

— Nuuuu?! făcu ochi mari fată.

— Desigur. Tu îți amintești că și-am vorbit cîndva de meteorii și meteoritii. „Stelele căzătoare” sunt de fapt niște corpi meteorici care intră cu o viteză mare în atmosfera pămîntului. Se freacă de aer și se aprind. Iată... stelele tale!

— Și unde ajung? întrebă fată urmăind cu atenție cerul în așteptarea altor stele căzătoare.

— Se distrug în aer, unde vrei să ajungă? Din cauza căldurii se prelucă în gaze și prai.. din care, de altfel, s-au și format...

Trecuseră mulți ani de atunci.

Acum Nardina se înălțase de-i ajungea în dreptul umerilor lui Sergiu. Și aceasta nu era ușor, pentru că dinșul nu se putea număra printre oamenii mici de statură. „Nici printre cei mijlocii — se gîndi Nardina. Dar cum atunci? E înalt? Nu, nu e înalt.. Dar nici mijlociu nu e. Sergiu e... Sergiu”.

În ultimii ani, în care Sergiu își făcuse facultatea și dăduse rar pe-acasă, toate transformările orașului de provincie, în care viața decurgea pînă acum molcom, o cam dezorientaseră. Totul se schimbase; se călătoreea cu sute de kilometri pe oră și se vorbea de mii. Atomul își dezvăluise multe din tainele sale minunate; anul 2000 bătea la ușă.

Dispăruseră zeci de boli care ii însărcinaseră copilăria; casa de acum în care locuiau fusese clădită în cîteva ore, — totul, totul era nou și se înnoia din zi în zi.

Sergiu fusese numit conducătorul unui centru modern de meteorologie și astrofizică recent construit în acest oraș.

În ultimii patru ani, de cînd își luase în primire laboratorul, el își împărtise viața între stațione, casă și pasiunea lui.

Căci ceea ce în copilărie și mai tîrziu, în cursul liceului, fusese pentru Sergiu o curiozitate sau o atracție oarecare, pe măsură amilor se transformase într-o ciudată pasiune de astronom. Sergiu Turtureanu devenise un indîrjit cercetător al cerului, un astronom amator pasionat.

În nopțile de vară, cînd harta cerului este atât de variată și atotcuprinzătoare, Sergiu, de cele mai multe ori împreună cu Nardina, acum devenită o codană sprînceană, elevă a școlii medii de cultură fizică, făcea călătorii lungi și neuitate în lumea enigmatică a stelelor. Sergiu se avîntase cu pasiune în noianul luminijelor care pilpîiau mereu pe același loc. Învățase să dis-

tingă și să localizeze exact pe harta cerului sute de stele din galaxia noastră.

Dar cit de puțin i se păreau aceste cîteva sute! Ca niște picături de apă într-un ocean; cîteva sute față de o sută cincizeci de miliarde...

Învățase să povestescă atât de frumos, încit Nardina îl asculta întotdeauna vrăjită.

De multe ori se cam incurca în termenii pe care el îi minuia cu atita dibăcie și, rușinată, se prefacea că înțelege, pentru că și două zi să umble pe furiș într-unul dintre manualele lui.

De la Sergiu aflase că numai după descoperirea analizei spectrale se putuseră determina temperatura stelelor, dimensiunile lor și rămase mută de uimire cînd aflase într-o zi că soarele este și el o stea. O stea de mărime... mijlocie.

— Dormi?! Ha, ha! Scoală leneso, e tîrziu, o trezea din somn uneori în după-amiezile lungi de iarnă.

— Lasă-mă să dorm... mi-e somn, Sergiule, se rugă de el Nardina.

— Dormi? Crezi doar că dormi. De fapt, tu alergi cu o viteză uriașă. Un om care doarme înaintea prin galaxie, împreună cu întregul nostru sistem solar, cu o viteză de douăzeci de kilometri pe secundă, termină sentențios dinsul.

Nicăieri și niciodată în lume nu a existat și nu poate exista materie fără mișcare, spunea Sergiu vorbind pe nas și cu un deget savant ridicat în aer, cîdoma profesorului Mironescu, celebrul astrofizician, pe care-l ascultase la nenumărate cursuri și conferințe.

— Corpurile cerești se mișcă și ele. Și nu numai că se mișcă, dar se și transformă, continua Sergiu în fața Nardinei, care de obicei se cuibărea pe canapea cu picioarele strînse sub dînsa.

Îl asculta atentă și amuzată în același timp, pentru că acesta se pricepea atât de bine să pigmenteze anecdotice toate datele uneori aride care-i plăceau atât de mult.

— Da, se transformă, și degeaba ridici dumneata, o sportivă ignorantă, sprînceana dreaptă a mirare, pentru că steaua pe care o vezi azi e de fapt imaginea „respectivelui”, dar de acum cîteva mii de ani. Pentru că, să ne-nțelegem... pînă la Vega sunt atîția și atîția ani-lumină și deoarece lumina aleargă cu... cu... ei?

— Trei sute de mii de kilometri pe secundă! răspunse prompt Nardina.

— Și... ce e un an-lumină? continua interogatorul „profesorului”.

— Anul-lumină este distanța pe care razele luminoase o străbat într-un an, răspunse pe nerăsuflare fata. El este egal cu nouă virgulă cinci mii de miliarde de kilometri, și această distanță...

— Ho, ho! Stai..., că m-ai amețit...

— ...este de șaizeci și trei de mii de ori mai mare decît distanța de la Pămînt la soare, termină Nardina.

Acum, în timp ce privea pătrarul de lună și se gîndeau la Sergiu, toate păreau de parcă s-ar fi întîmplat ieri.

Era de multi profesoră și antrenoarea cîtorva cluburi din oraș. Se îndîlțase, viajă în aer liber și exercițiul zilnic îi modelaseră corpul, ale cărui linii armonioase produceau admirarea celor care o întîlnau. Cu părul negru tuns scurt, cu cîteva bucle răzlețe care alunecau pe obrazul palid, cu o umbră de puș sub nări, Nardina părea un băiat.

Dacă n-ar fi fost grăția mișcărilor și ochii, ochii de un cenușiu deschis bătind în albastru, adinții și manii, mărginile de sprîncene groase arcuite, fața ei putea fi ușor asemănătoare cu aceea a unui tinăr. A unui tinăr de o frumusețe puțin cam ciudată...

Cind mergeau uneori împreună pe stradă, ea și Sergiu alături de dinsa, înalt, brun și zvelt ca ea, păreau „o pereche potrivită”, cum se spunea, de altfel, în șoaptă, în urma lor. Dar Sergiu nu prea observa nimic din toate acestea. Zilele trecute doar, cîteva cuvinte de ale Nardinei îl zdruncau și puțin. Ca de obicei, Sergiu se „îngrozise” în timp ce încercase să-i explice Nardinei modalitatea cu ajutorul căreia radioastronomia izbutise să culeagă date noi în legătură cu originea și evoluția corporilor cerești. Nardina uitase tot ce învățase.

— Nardina. Nu știi pînă unde se întinde atmosfera? Partea ei superioară... ei? Hai spune! Partea cea mai de sus... sus, sus de tot?

— Unde mi-ar îngheța nasul?

— Da, născulul tău cîrn... ei?

— Păi... patru... nu, nu, stai... cinci sute de kilometri?!

— Prostii! Spui prostii că tine de mari, puțni supărăt Sergiu.

— De ce? E mai mult? Mult mai mult? continuă ea ridicînd comic arcurile sprîncenelor. Hai, nu fii supărăt Sergiule, învăță-mă tu dacă nu știi...

— Stratul cel mai superior... începu Sergiu cu ton didactic, în timp ce se plimba cu mîinile la spate de-a lungul și de-a latului camerei.

— „...Cel mai superior”, îl îngină ea, aruncîndu-și cu ostentatie mîinile la spate și mergînd după Sergiu cu pași largi.

— Ei na! Stratul cel mai de sus, dacă vrei, este exosfera și e dincolo de o mie de kilometri. Auzi tu, gîscușito...

— Sergiule! Să știi că mă supără...

— Nu, nu! sări speriat Sergiu, am glumit. Uite, să ne aşezăm cici pe sofa și să mă ascultă ca un școlar silitor. Mai mare rușinea. La nouăsprezece ani...

— Optăsprezece și nouă luni... ripostă țîfnoasă ea.

— Bine. Lasă...

După ce se aşezără alături pe sofa largă, rămășișă a mobilei vechi, care în ritmul tuturor schimbărilor recente se transformase complet, Sergiu continuă :

— Primul strat e troposfera și se întinde pînă la 11 kilometri. Al doilea stratosfera.

— Al treilea chemosfera, al patrulea ionosfera de la optzeci de kilometri la patru sute, al cincilea mezosferă și aşa mai departe... spuse pe nerăsuflare Nardina. Gata! Acum ești răuțumit?

Sergiu rămase o clipă buimac. O privi cu curiozitate, apoi întinse mîna timid să o tragă de urechi.

— Dar bine, sfîrleazo, dacă le știi pe toate, de ce mă chinui de jumătate de ceas...?

Fata tăcu. Își acoperi lacrimile care-i împînizeră ochii inchizind încet pleoapele, își aplecă ușor capul și apăsa pe umeri mîna care se strecurase, pentru pedeapsă, spre urechea fierbințe. Intr-un tirzii — trecuseră o clipă, o oră, o zi? — îndrăzni să șoptească cu glasul întrețiat:

— Dar... tu... nu mă chinui?

Sergiu își retrase încet mîna, surprins de tonul și schimbarea care se produsese în prietenă lui de joacă. Își dăduse seamă că în față lui nu mai stătea Nardina, fetiță mică cu ochi de peruze și născutul cîrn, cu obrajii de porțelan, pe care plouaseră pistriu de culoarea caiselor în pîrg, nu mai era prietenă jocurilor de copil... în față lui era o femeie și el o jignise...

— ...Iartă-mă, dacă... fără să vreau... reuși să îngîne din sul.

— Prostule! N-ai înțeles nimic... beee! și ripostă fata, care între timp își revenise.

Fugind spre ușă, redeveni zburdalnică Nardina, și scoase limba și-l mustărcă înca o dată:

— Beee! Pros-tă-na-cu-le! Te-am păcălit!... Si în clipă în care Sergiu se avintă să o prindă în brațe, Nardina, trîntindu-i ușa la cîțiva centimetri de obraz, fugi pe scări, izbucnind într-un hohot de rîs cristalin.

Ieri, tirzii în noapte, Sergiu venise agitat acasă. Își luase în grabă cîteva lucruri, două, trei cărji și plecase spre gară să prindă expresul care, trecind prin orășelul lor, se indrepăta spre capitală. Nu le destăinuise nimic din frămîntarea lui.

Nardina era singură acum și scruta cerul. Deodată tresări, speriată. Se luase cu gîndurile și întîrziase.

Era noapte, și zgomotele orașului dispăruseră. Se ridică în picioare, își întinse brațele ca să și le dezmorjească și porni spre casă grăbită. „Mama o fi așteptînd îngrijorată”, gîndi ea grăbind din ce în ce pasul. Nardina se pomeni alergînd pe străzile pustii.

Colțul de lună o urmărea zîmbind parcă; aceeași lună pe care la atîția kilometri Sergiu o amenința.

Capitolul IV

O DISCUȚIE ÎNTRE PRIETENI

Sergiu sări din mers de pe scară vagonului care intra în gara centrală a Bucureștiului. De îndată mulțimea care aștepta pe platformele persoanelor de sus îl prinse în mijlocul ei. Își făcu loc cu greu, trecu în fugă pe lîngă serviciul de bagaje și, asurzit de vocile care se strigau, se chemau una pe alta și se amestecau cu sunetul claxonelor, sonerilor și glasu-

riilor răgușite ale megafoanelor, cobori în grabă, două cîte două, scările rulante care duceau spre ieșirea principală.

Un amestec de neastîmpărt febril împletit cu dorința de a scăpa o dată de nesiguranță în care se zbătea, întovărășită poate și de prietenia ce o simțea pentru soții Șerban, la care avea să rămînă cîteva zile, toate la un loc formau impulsul acestei grabe neobișnuite.

Soții Șerban erau prieteni vechi, aproape singurii pe care Sergiu îi socotea că atare. Doctorul Șerban îl fusese coleg de școală primară și apoi de liceu. Mai tîrziu drumurile lor se despărțiseră: Șerban, fiu de doctor și atrăs de meseria tatălui său, „unica știință”, cum și plăcea acestuia să spună glumind, se înscrisese la această facultate. Sergiu — la altă Jucu Șerban se căsătorise între timp, totuși prietenia dintre cei doi se închegase, iar legăturile firești care iau naștere între două caractere asemănătoare, în cazul lor, fuseseră întărite și prin faptul că cei doi prieteni se completau reciproc.

Un singur motiv de ceartă hazlie există uneori: pasiunea lui Sergiu pentru astronomie, pe de o parte, și plăoșa de ironie cu care se inconjura intotdeauna Șerban cînd cei doi abordau acest subiect. Si ocazii nu erau rare...

De cîțiva ani însă, o dată cu numirea lui Sergiu la stația model de cercetări meteorologice, cei doi se vedeaau mai rar. Acum Sergiu fremăta de nerăbdare și se bucura dinainte de plăcerea ce avea să le facă.

„Desigur — gîndi Sergiu — că Jucu își piaptăna în momentul acesta foarte atent cele cîteva suvișe de păr care-i acoperă incomplet chelia precoce. Își aşază apoi cu precauție ochelarii cu rama de bagă neagră pe nasul ascuțit, își dă ușor cu degetele pe mustața subțire și e gata”. Mustața aceasta, care era mai mult o umbră de cărbune, rărită pe îci pe colo și așezată ușor într-o parte, caraghios, constituia calul de bătacie și prilej de revanșă pe care-l specula cu cruzime Sergiu.

Cobori din mașină, și în cîteva clipe ascensorul îl depuse la cel de-al zecelea etaj al blocului unde-și aveau apartamentul prietenii săi. La cele două sunete pe care le scoase soneria, răspunseră niște pași mărunți, iar ușa se deschise larg.

— Sergiule! exclamă Cela, soția lui Șerban, surprinsă. Ce bucurie! Jucule, se adresă ea soțului său, care rămăsese în urmă, a venit Sergiu!

— Dar bine, măi băiete! începu Șerban, te-ai înfundat rău de tot în capătul ăla de provincie. Credeam că nu mai trăiescă.

— Provincia, cum îi spuneți voi, nu mai este astăzi „capăt”. Sîntem în pas cu modernizarea și în general cu civilizația la fel cu voi...

— Bine, bine, asta o știu. Glumesc și eu așa. Totuși, de ce pauza astă lungă? Se pare că n-ai mai fost de prin mai sau iunie, nu, Cela? își întrebă el soția, ocupată în acel moment cu turnarea caietei. Se așezără cu toții la masă.

— Da, de prin mai, răspunse aceasta în timp ce-i întindea ceașca de porțelan lui Sergiu. Într-adevăr n-a mai fost de

mult pe la noi. De ce, s-a întâmplat ceva? Sau te simți atât de bine acolo încit ai uitat de noi și de capitală?

— Nu, nu, protestă Sergiu. Am fost foarte ocupat cu serviciul meu și mai ales cu o serie de cercetări care mi-au luat mult timp.

— De meteorologie sau... astronomie? atacă Șerban zîmbind săret.

— Ei da. De astronomie... mărturisesc! răspunse rîzind Sergiu în timp ce ridică mîinile în semn că se predă.

— Dar cî tăi ce mai fac? Ce se audă prin orașul vostru? Parcul mai trăiește? Tot așa frumos, cu pajiștea lui... Mi-l amintesc perfect.

— Toate cum le știi. Mama doar puțin îmbătrînită și oboștită. În rest...

— În rest? În rest, ștrengările, continuă Cela, Nărdina ce face? Tot te mai iubește?

— Mă... se opri Sergiu uimît. Îi revenea în minte scenă de acum două zile și continuă cu o ușoară stîngăcie în glas... Da, mă mai iubește!

— Ei, atunci toate-s bune!

— Și altceva ce mai e nou? continuă Șerban. Nu cumva ai descoperit o planetă?

Sergiu tresări. Mîna în care ținea felia de piine începu să-i tremure ușor și privirea-i fugi de la unul la altul întrebător. Se stăpini însă și, afectând un ton obișnuit, răspunse:

— Ei, nu chiar așa. Dar ție nu ti-ar strica dacă le-ai cunoaște măcar pe cele existente.

— Eu? puțni Șerban pe nas. *De minimis non curat praetor**... am eu ale mele. Știință, băiete, nu poezie!

— Poezie? Astă o credeți voi, ignoranții în acest domeniu. Nu e poezie, oameni buni, urmă el adresindu-se celor doi soții. Sunt lucruri minunate și e o știință în care mintea omenească lucrează cu o serie de date cum nu se poate mai precise.

— Date astronomice...

— Jucule! Sergiu are dreptate, interveni Cela. Și-i dau dreptate pentru că intr-adevăr sunt lucruri care te uimesc.

— Leverrier, interveni Sergiu, a putut din biroul lui să spună că într-un anumit punct, la atîta distanță de noi, trebuie să se așe o planetă care e așa și așa. Numai de la masa de lucru, Jucule, îți dai seama? Și peste o zi, alt astronom cercează cerul, și Neptun e intr-adevăr acolo, exact pe locul indicat. Aștepta, cred, numai să fie descoperit...

— Ba pardon! Dacă-i vorba de așa ceva, să-ți dau eu un exemplu de știință...

— Jucule, nu fii catif... Sergiu vrea numai să arate că în astronomie datele științifice au un caracter mai grandios, în fine, după mine, mai misterios... Nu-i așa, Sergiule?

— Da. Dar nu numai aceasta contează. Mie-mi place. O fi poate o ciudăjenie de-a mea... Dar să lăsăm. Să bem cafeaua că mă grăbesc. Vreau să-l mai prind pe Mironescu la curs.

* Locuțiuine latină: Pretorul nu se ocupă de lucruri mărunte.

— Care Mironescu? Vlad Mironescu, decanul de la astrofizică? Tot un astronom și el...

— Exact! Și totuși trebuie să discut cu el. Pentru asta am venit...

Şerban se ridică de la masă și, luându-l pe după umăr pe Sergiu, ieșiră amindoi din sufragerie.

— O clipă numai, și săt gata... Cela, grăbește-te și tu. Te conduce...

Între timp Sergiu răsfoi cîteva cărți noi aflate în biroul lui Șerban și trecu în revistă tablourile care, acoperind pereții, mărturiseau pasiunea de colecționar a gazdei. Privirea îi fu atrasă de o pinză de dimensiuni neobișnuite reprezentînd o variantă a Sfinxului în bătaia lunei și un cer plin de stele.

— De cînd ai Merson-ul* ăsta?

— Odihna în Egipt? întrebă Șerban în timp ce intră zimbind în cameră. Din păcate nu e decît o copie, ce-i drept, însă, foarte reușită. Mi l-a dăruit un coleg. Dar ce are?

— Cerul și aranjamentul ăsta artificial al stelelor... E o mistificare dibace...

— Deh! Privită așa prin telescopul tău... ecuatorial! Dar ca pictură e reușită. Cela, gata?

— Într-o clipă.

Și peste cîteva minute, cei trei prieteni coborau la braț, fiecare cu gîndul îndreptat spre alte meleaguri.

Capitolul V

O EXPLOZIE...

Sergiu fusese unul dintre elevii cei mai buni ai profesorului Vlad Mironescu. Cei cîțiva ani în care se văzuseră aproape zi de zi, în care lucraseră împreună și în care invățaseră să se cunoască unul pe altul întăriseră într-un mod neașteptat prietenia dintre cei doi.

În ciuda diferenței de vîrstă și a felului de a fi — Sergiu un entuziasmat incorigibil, o fire deschisă, exuberantă, veselă, iar Mironescu închis în sine și rece —, cei doi izbutiseră să găsească acele fire tainice care pot duce spre o prietenie și o înțelegere perfectă.

În afară de aceasta, Mironescu era pentru Sergiu un exemplu deosebit, admirabil. Iar profesorul păstra, la rîndul lui, pentru Sergiu o afecțiune pe care îl-o inspiră mindria și satisfacția unei desăvîrșiri la care ai participat în calitate de îndrumător principal. Căci, într-adevăr, formația științifică de care se bucură Turtureanu se datoră în mare măsură lui Mironescu.

* Merson (Luc-Olivier), celebru pictor francez, născut la Paris (1864). A transpus în pictură, cu mult talent, mai ales subiecte religioase.

Sergiu îl vizita din cind în cind, mai participa și acum uneori, la cursurile lui și era primit întotdeauna cu brațele deschise.

După o con vorbire mai lungă care-i prinse se noaptea firziu lingă telescop, Mironescu îi oferise lui Sergiu un post de colaborator apropiat. Această propunere o repetase ulterior și devenise un leit-motiv al tuturor întîlnirilor care aveau loc. Refuzul lui Sergiu îl indignase la început, dar apoi, înțelegind faptul că tânărul își iubea în egală măsură meseria obișnuită ca și această pasiune așa-zisă „particulară”, profesorul renunțase.

Sergiu urca acum scările spre amfiteatrul în care la această oră Mironescu își ținea cursurile, sperind să poată să de vorbă cu el asupra unor observații atât de ciudate încât izbutiseră să-l zdruncine și să-i producă această stare de frâmântare febrilă, care dura de două zile. Nu știa însă că o dată cu această con vorbire lucrurile se vor complica inexplicabil, constituind numai preludiul virtejului de întimplări extraordinare în care avea să fie zvîrlit brutal, pe neașteptate, a două zi.

Un ingrijitor de sală, bătrân că institutul, păzea cu străsnice ușa amfiteatrului, așa că Sergiu nu putea obține decât cu mult greu permisiunea de a întredeschide ușor canaturile grele ale ușii de stejar masiv. Din sală glasul profesorului ajungea în cascade pînă la el și astfel Sergiu putea să audă:

„Absorbitor de umbre, culegător de stele

Ador a ta lumină, mă-nchin la ai tău nume
Și simt că făr-de tine tot omul în orbire
Lipsit ar fi de zile, lipsit de fericire!...” *

Zimbind, își aminti cu drag de cursurile deosebit de atractive ale profesorului și pe care acesta le pigmenta cu citate felurite, exemple și elemente anecdotine, care urmau să nască dragostea pentru căștri, care par reci și lipsiți de viață. De data aceasta, Vlad Mironescu abordase tema atât de viu dezbatută a originii vieții pe pămînt și voia că de la începutul cursului să imprime importanță astrului cresc și indirect a fotosintezei, ca element inseparabil de noțiunea de viață. Alesese pentru aceasta cele cîțiva versuri pe care, în urmă cu atîția zeci de ani, un pămîntean le dedicase stelei uriașe care ne ține strinși cătări de ea.

„Lumina a dat naștere vieții în univers întotdeauna și îi va da naștere. Sintesa cîsimetrică totală, care stă la baza cristalizării primare ce a avut loc acum trei miliarde de ani după unii, cinci miliarde după alții, s-a făcut tot cu ajutorul luminii polarizate circulare. Aici să ne oprim pușn...”

Ingrijitorul, care asculta împreună cu Sergiu, ridică în aer un deget prevenitor și, aplecdindu-și ușor urechea, șopti: „Lumea nu poate fi plăsmuită din nimic, materia este veșnică, ea nu poate fi creată și nici distrusă”. Într-adevăr, profesorul, ridi-

* Din „Soarele”, poezie scrisă de V. Alecsandri între 1875 și 1882.

cind vocea, roșii, întovărășit de aprobarea îngrijitorului, care cățina ușor din cap, obișnuită-i frază introductivă. Apoi continuă :

„Există desigur și o legendă hindusă în care se povestește că la inceput existau numai zeii și o ființă uriașă, prima din lume, numită Purușa și care avea... o mie de picioare și de capete.

Ei bine, dragii mei, această Purușa a căzut pradă zeilor, iar din brațele ei au ieșit ostașii, din soldurile ei țăranii, din picioare... pământul, din creier mare, iar soarele a luat naștere din ochi. Desigur că — termină fraza în hohotele de ris ale studenților — fiecare dintre dv. este liber să aleagă explicația care i se pare mai plauzibilă și cine dorește n-are decât să rămână la aceasta”.

În timp ce bâtrînul îngrijitor rădea, Sergiu își aminti de o ușă care de pe culoarul lateral dădea în primul rind de bânci. Furișindu-se tiptil, ajunse în dreptul ei. Avea noroc. Apăsind încet pe clanjă, ușa se deschise și alunecă deosebit ușor, fără zgomet. Pătrunse în virful picioarelor în sală și se așeză cuminte pe o strapontină.

Profesorul avusese timp să-l observe și, zimbind, ii făcu un semn amical. Sergiu roși de emoție și în același timp de placere simțind cum toate privirile studenților din acea parte a amphiteatrului se îndreptaseră o clipă asupra sa.

„Trebuie să știi însă că numai răcirea pământului a putut determina evoluția materiei, pentru că atomii care la căldură se află disociați în nuclei și electroni, la o temperatură de zero absolut* — se structurează. Nucleii se înconjoară cu electronii lor, apăr moleculele, acestea se unesc și dau naștere materiei cristalizate”.

Profesorul se opri o clipă. Îmbrățișă într-o privire circulară întreaga sală, în care liniștea cuprinse auditoriul.

„...Am asistat astfel la jocul combinat al atmosferei și al luminii, în cadrul hidrosferei și, prin aceasta, la evoluția chimiei carbonului. Așa s-a ajuns — sublinie el ultimele cuvinte — la crearea ființelor vii. Ei bine, astrobotanică și astrobiologie, disciplinele care stau la baza ipotezelor mele m-au ajutat să susțin cu tărie că procesul de creare a vieții — despre care vă vorbeam mai înainte — n-a avut loc numai pe pămînt. În condiții similare — continuă Mironescu — ...da, da.., în condiții similare... — sublinie el cu severitate cuvintele că și cum încearcă prin aceasta să pună capăt rumori care se stîrnise în sală o dată cu această afirmație — sau foarte apropiate...”

Sergiu deveni mai atent. Cunoștea perfect încercările de comunicare interastrală pe care le făcea profesorul și acum asista pentru prima oară la argumentarea noilor ipoteze ale lui Mironescu. Acesta continua să vorbească, și fiecare frază răsturna împăccabil o altă concepție sau observație care pînă mai ieri făcea parte din arsenalul astrotizienilor.

* Zero absolut (-2730). La o temperatură apropiată de zero absolut, aerul devine solid, iar heliul se lichefiază, materia capătă proprietăți deosebite, rezistența electrică dispare aproape. Studii deosebit de interesante asupra acestor proprietăți deosebite au fost făcute de academicianul sovietic Kapija.

„Planeta Marte și asteroizii apropiati ne oferă un tablou lăptor de succesiune a anotimpurilor, de topire și zăpezilor, de umezire și solului. Și aparatele noastre nu ne înșală... Există viață organică. Acesta este un adevăr pe care stadiul actual al cunoștințelor noastre îl susține cu o tărie de nezdruncinat. Și, prin urmare, dacă există o temperatură care poate topi zăpezile pe Marte — deci peste zero grade —, dacă pe Criterion există acele pete verzi intense, care denotă o vegetație abundentă, într-un cuvânt toate observațiile noastre dovedesc cu prisosință că pe aceste planete există desigur și viață sub formă ei organizată, superioară, există ființe gînditoare, asemănătoare omului. O cred cu tărie, iar acest lucru, fără indoială, va fi cindva dovedit.

În timp ce aplauzele izbucniră din toate colțurile sălii, marcând entuziasmul ascultătorilor și totodată sfîrșitul cursului, profesorul Mironescu, înconjurat de grupul de asistenți, se întreprinde spre ușa laboratorului său. Îl întâmpină cu multă căldură pe Sergiu, care, ieșind în fața săriului de bănci, îl salută cu respect.

— Ce mai faci, Turturene? Mai trăiești?

— După cum vedeți, tovarășe profesor,

— Ei, te-ai răzgîndit? Începu Mironescu cu obișnuită sa formulă. Vii asistent la mine?

Sergiu zîmbi:

— Încă nu, tovarășe profesor. Stațiunea mai are nevoie de mine și nici eu nu știu încă atât cât ar trebui pentru ca să lucrez alături de dv...

— Ei, ei... Lăsa... Uitați-vă la el, se adresă către asistenții săi care-l cunoșteau bine pe Turtureanu, dacă nu l-aș cunoaște prea bine, aş zice că e statuia vie a modestiei... Dar ce vînt te aduce pe la noi? Ti s-a făcut dor de stele sau poate, spuse jumătate în glumă, jumătate în serios profesorul, de mine?...

— Și una, și alta. Dar de fapt vin pentru o chestiune mult mai importantă. Excepțional de importantă...

Mironescu, care observase fața schimbăță a lui Sergiu și seriozitatea deosebită cu care acesta pronunțase ultimele cuvinte, se grăbi, lăudându-l de braț, să-l tragă deoparte și să-l întrebe confidențial :

— Ai greutăți, Turturene? Cu mine poti vorbi deschis. Ai nevoie să te ajut? Te rog să fii sincer pe deplin. Despre ce e vorba?

— Tovarășe profesor, eu vă mulțumesc pentru intenția dv. și grija, pot spune, părintească cu care m-ați înconjurat întotdeauna. Dar nu... este vorba de cu totul altceva... Vreau să vă cer sfatul... În fine, să vă expun... competență dv..., se bîlbii Sergiu.

— Ei bine, hai atunci de aici, și după ce-și luă rămas bun de la asistenții care așteptau respectuoși și la o oarecare distanță, mergem la mine în birou. Acolo e liniște și în timp ce am să mă îmbrac îmi povestești tot ce vrei tu. Să mergem...

În biroul profesorului, totul era vraiește. Cu toate acestea cărțile așternute peste tot locul, atlasurile în vrăfuri, tablourile

și hărțile erau cruncate prin diferite părți ale camerei într-o dezordine pe care am fi putut-o numi totuși „ordonată”. Mironescu știa la nevoie să aleagă cu dibăcie din mijlocul unui teanc de revistă, hărți și însemnări exact ceea ce îi trebuia în momentul acela. Din această pricină, el nu pierdea niciodată ocazia să ironizeze pedanteria și ordinea exagerată a unor cercetători care-și mascau astfel — spunea el — ingustimea lor de caracter și lipsa de orizont.

După ce intră în cameră, Mironescu apăsa butonul unui aparat cafeniu ce se afla pe biroul său și cu ajutorul căruia putea să intre în legătură imediată cu toate laboratoarele. Pe pătratul verzui al ecranului minuscul apără de îndată secretară sa, care ascultă cu atenție dispozițiile date.

Apoi, în timp ce-și dezbrăcă halatul, pentru a-și punе haina de casă atât de cunoscută lui Sergiu, îi arăta acestuia un fotoliu larg și comod din fața biroului, la care se aşeză dinsul. Se întinse puțin pe spate, lungindu-și picioarele sub masa de lucru, și începu atent să-și înfundă pipa cu tutun englezesc.

— Te ascult și te rog să mă crezi că sunt numai ochi și urechi...

Sergiu înghițî în sec de câteva ori. Cu ce să înceapă? Să-i povestească totul? Da, desigur. Dar frămîntările sale, nesiguranța, toate speculațiile și calculele făcute, noaptea nedormită, toate acestea se pot oare descrie într-o clipă? Gîndurile sunt doar atât de impalpabile și cuvintele atât de goale, lipsite uneori de expresivitate și mai ales tocmai atunci cînd este nevoie să transpui în cuvinte cele ce te frămîntă!

Se hotărî totuși, și cu glasul întretăiat de emoție, aproape gîluit, rostii rar și se miră singur cum vocea-i devenise atât de clară:

— Am filmat explozia unei planete!

Profesorul opri o clipă mișcarea mîinii care înfundă tutunul în gura căscată a pipei și, îndreptîndu-și spre Sergiu față, pe care o expresie de neobișnuită încordare luase locul liniștei de mai adineauri, îl întrebă aproape șoptit:

— Cum?

— Am filmat explozia unei planete. A unui planetoid, mai bine zis...

Capitolul VI

CINCI MII DE IMAGINI PE SECUNDĂ!

În liniștea care se lăsase în cameră se auzea doar ticăcul ceasului de pe biroul la care, aşezăți unul în fața altuia, stăteau profesorul Mironescu și Sergiu Turtureanu.

Dacă în acel moment planetariul care era cocoțat pe una din etajerele ce se sprijineau de perete ar fi prins viață, iar

planetele din nichel și ceară ar fi început să se învirtească în jurul lor și în jurul soarelui, pe care un artist îl sculptase dintr-un material plastic galben cu irizații aurii, poate că dacă s-ar fi întâmplat toate acestea, amîndoi ar fi fost mai puțin uimiți.

După ce cuvintele fuseseră lăsate să cadă în liniștea grea, Sergiu însuși se sperie oarecum de cele spuse.

După cîteva clipe, în cursul căror Mișinescu respiră de două ori adînc și rar, liniștea se risipi, și întrebările începîră să curgă anarhic, învâlmășite și răspunsurile căzură imprecise, demonstrative.

— Băiețe, profesorul îi spunea pentru prima oară așa, îți dai seama ce spui?

— Tovarășe profesor, cred că acesta e adevărul.. sau cel puțin.. asta... e... ce-am văzut...

— Sigur? Sigur de tot?

— Din cauza asta am venit la dumneavocastră Mi-am dat seama la început că dacă voi destăinui altciva aceste lucruri, voi fi — și pe bună dreptate — luat drept un impostor, drept un exaltat, în fine drept un mistificator.

— Ai mai spus-o cuiva?

— Nimănui. Stau de o zi și mă frămînt singur... și ieri...

— Stai... stai puțin, îl opri profesorul ridicînd pînă la înălțimea umărului său palmele îndreptate înspre Sergiu. Să nu ne aprindem... suntem doar oameni de știință... ce naiba. Să recapitulăm... încet... încet. Poate te-ai înselat... poate, știi eu... era o novă... Deh, dumneata...

— Tovarășe profesor... rosti Sergiu roșind.

— Iartă-mă, te rog... sincer, iartă-mă. Trebuie să recunosc totuși că m-am zdruncinat serios, tinere, și eu eram să te jignesc. Îmi dau seama însă că dumneata... în fine, vreau să spun că am incredere în dumneata că și în orice astronom de profesie și... nu... ar fi să mint.. dar mai mult chiar.. dumneata ești mult mai bine pregătit ca să fi comis o eroare atât de grosolană. Și tocmai asta mă dezorienteză. Dar să vedem. Să procedăm metodic. Expune clar, în ordine cronologică dacă se poate... cum s-a întâmplat... Ai ceva probe? În fine, tot ce știi. După aceasta o să judecăm împreună.

— Alătărieni seara pe la orele zece, zece și jumătate, începu Sergiu cu o voce egală, monotonă, după ce am telefonat meteorul * obsinuit, am mai rămas o clipă în laboratorul meu. Apoi m-am uit în turn. De altfel, multe seri după plecarea dv., eu am continuat să urmăresc pe ecranul electronului cerul instelat. Convertizorul funcționa de minune. Dar pînă ieri seara nu îndrăznisem, dar fiind consemnul dv. sever, să declanșez filmarea. De altfel, nici nu bănuiam valoarea excepțională a perfecționării aduse.

Mi-am dat seama prea tîrziu. Cînd m-am gîndit că pătrund într-un laborator care nu-mi aparține, desfăcusem deja,

* Meteorul — expresie întrebuiată de meteorologi între ei pentru a defini date meteorologice. A telefoa „meteorul” — a transmite telefonic spre unitățile de centralizare datele meteorologice locale (temperatură, umiditate, vînt). Operația se face de către stațiile meteorologice de două sau trei ori pe zi.

pe nesimțite, imbrăcămintea argintie a telescopului electronic... „Telectronul” dv... Caseta aceea albă... cu butoanele mici... colorate... gindul că apăsind pe unul din ele aş putea să filmez pe peliculă cine știe ce fenomen cerasc ascuns, misterios. Ceva... ceva ce n-avea nimeni să vadă... nimeni pe tot globul... eram parcă beat de curiozitate... de ambiiție... nu știu nici eu. Vă cer iertare, tovarășe profesor, dar ne-ați explicat atât de clar și frumos tot mecanismul.. Îmi ziceam: „Acum, Sergiu... încearcă. Ce se poate întâmplă?... Nimeni nu te poate vedea... hai... ușor... e atât de simplu... o simplă apăsare pe butonul acesta și apoi pe maneta din stînga”. Ezitam totuși. Am privit cîteva clipe celul și apoi gindul iar m-a ispitit:

— Cinci mii de imagini pe secundă! șopâră răspicat Mironescu. De la un timp, acesta dădea semne de nerăbdare. Devenise nervos; gesturile sale obișnuite erau mai repezi. Tutunul din pipă î se stînsește de mulți, și el continua să tragă, șuerat, din ea. Bătea nerăbdător cu capătul creionului în sugativa biroului, care se rupsese în două-trei locuri.

La cîzuțul celor spuse de Mironescu, Sergiu se înfioră. Profesorul nu glumea...

— Imposibil...! De necrezut... murmură Sergiu.

Uimit însă, văzu cum Mironescu, contrai obiceiului său, îl întrerupse din nou și de astă dată repetă cu severitate:

— Cinci mii de imagini pe secundă! acesta este adevarul... dar... în fine... continuă... îți voi explica mai tîrziu...

Sergiu începea să bănuiască ceva. Probabil că... Nu îndrăzni să întrebe însă și continuă să povestească.

— Era o noapte senină, o noapte de august, în care, că intotdeauna, se zăreau mii de astri răspândiți pe lângă locurile lor. N-am mai rezistat mult tentației. Imaginile prinse în ecranul telectronului erau atât de vii încât am privit vrăjitor cîteva împărtășiri... Nu pot să-mi dau seama că... Să fi fost minute? Să fi fost ore?... E atâtă strălucire acolo... La un moment dat, închipuirea mi-a jucat o farsă... mi s-a părut că eu singur și neștiut de nimeni căldătoresc printre astrii... tot mai departe... tot mai departe... și se mai deschidea o ușă cu canaturi grele... și pătrundeam mai adinc în necuprinsul întinderii aceleia întunecate în care străluceau doar diamantele astrilor... Mă iertați, vă plăcășesc poate cu toate prostiile acesta de visător entuziasmat, dar... În cele din urmă... am tras maneta tremurind de emoție...

Cind mi-am dat seama, am desfăcut — și vă mărturisesc că-mi tremurau mîinile puternic de tot — caseta și am coborât în fugă scările spre laborator.

În camera obscură, am pregătit soluție proaspătă, am spălat băile de developat și am început să lucrez. Capul mi-era încercuit parțial un odgon de fier. Mă dorea îngrăzitor, dar nu m-am lăsat nici o clipă doborât. Peste jumătate de ceas, dovada era în fața mea, în mîinile mele. Și lângă becului roșu am putut să-mi dau seama că...

Și acum, spuse Sergiu ducind mâna la buzunarul din dreptul pieptului, vă rog să vă convingeți și dumneavoastră.

Și, o dată cu ultimele cuvinte, puse pe birou în fața profesorului, care că pleoapele pe jumătate închise asculta cu atenție, un cilindru de mărimea unui degetar.

— După ce am developat filmul, l-am înfășurat pe optoscop, care mi-a mărit imaginile pe care le-am filmat. Cum de să-i întâmpin... încep de abia acum să ghicesc.

Profesorul Mironescu se ridică de la birou și, apropiindu-se de ferestrele largi ale camerei, lăsă cu un gest ușor să alunecă o pinză plastică peste geamuri, prin care năvălea lumina crudă a zilei de vară.

Sergiu strânse pleoapele puternic, dorind să se obișnuască mai repede cu intunericul dens care învăluise camera. Mai asistase de multe ori la proiecții pe care i le făcuse profesorul; nu era primul film al cerului pe care avea să-l vadă. De data astă însă, inima îi bătea să se spargă; se simțea mic și speriat ca înaintea unui examen de o gravitate deosebită.

Între timp, Mironescu, care se mișca cu agilitatea unei pisici obișnuite cu intunericul, introducește filmul într-un aparat micuț instalat într-unul din peretii camerei. Aparatul alunecașe fără zgromot, pe peretele opus apăruse o placă albă pe care profesorul o manevra acum de la distanță. În cele din urmă, un zumzet ușor monoton îi dădu de veste lui Sergiu că proiecția începuse.

Deschise ochii, obișnuit cu intunericul, își roti privirea prin cameră și-l zări pe profesor, care, comod instalat în fotoliu, privea fața albă care se mărea treptat pe peretele din fața sa.

Sergiu înconjura biroul și veni să se clăture profesorului. Aplecindu-se peste umărul acestuia, în timp ce urmărea imaginiile ce se succedau cu repeziciune pe ecran, simți răsuflarea întreținătoare, gîsitoare a lui Mironescu.

În fața lor, pelicula, la început întunecată, se lumina din cînd în cînd. Porțiuni mari din firmamentul nopții de august apăreau și dispăreau cu aceeași repeziciune pe ecranul pe care se desfășura acum lanțul imaginilor pe care Sergiu le fixase pe retina ciudatului aparat. Ici-colo, luminișele cerului enorm mărite trecea prin fața celor doi, de la un cupăt la altul al ecranului, ca și cum într-adevăr Sergiu ar fi călătorit în noiamul miliardelor de stele și ar fi dat de o parte una după alta cîteva perdele nevăzute...

Deodată, din colțul drept al fondului ce devenise din nou întunecat, pătrunseră în pătratul obiectivului firele lungi argintii ale unei jeti de lumenă albă. Părea că cerul întreg se desface în mii de bucăți. Pata alb-cenușie ajunsă în centrul ecranului se împărțî în două, în zece, în o sută de bucăți... sau cel puțin aceasta era impresia pe care și-o lăsa acest fenomen ceresc învăluit în mister și care în clipă următoare dispărut. Intunericul cuprinse din nou scenă pe care se destăsurase, în mai putin de o secundă, una din necunoscutele drame cerești.

În timp ce lumina zilei năvălea din nou în cameră, Sergiu, tăcut, se aşezase în fața biroului așteptînd sentința profesorului.

Într-un tirziu, Mironescu rupse tăcerea și-l întrebă:

— Turturene... aștepți de la mine, desigur, un răspuns. O dezlegare poate, nu?

— Tovarășe profesor... e adevărat... pentru astă am venit...

— E tulburătoare imaginea, nu? spuse zîmbind ușor Mironescu.

— Numai atât? Pentru mine a constituit o revelație deosebită. Și dacă judec bine, nu e prima. Nu. Prima a fost reușita mecanismului construit de dv. și pe care l-am declanșat eu și... mă rog... această filmare... pe care n-am cunoscut-o pînă acum... atât de fidelă... atât de amănunjită... toate astea...

Pe fruntea lui Mironescu apără o cută adincă care se întinse în clipa următoare, prinzind în adîncimea ei marginea sprințenelor. Era tulburat...

— Fusesese un consemn pe care nu l-ai respectat. Atunci cînd am instalat telectronul cel nou și convertizorul modificat, v-am spus — tîie și lui Mihăiescu — că ziua experienței decisive o vom fixa ulterior. Te iert însă, continuă zîmbind Mironescu, pentru că ai reușit să filmezi un interesant fenomen cereșc și că, în același timp, mi-ai verificat aparatul și dispozitivele noi introduse.

In urmă am fixat această zi pentru începutul lunii septembrie. Dar tu mi-ai răsturnat planurile... zîmbi Mironescu... mai bine-zis, mi-ai confirmat valabilitatea descoperirii mele înainte de vreme. Și pentru asta îți mulțumesc și-ți sunt chiar recunoscător. Mi-ai lămurit un punct de întrebare care mă chinuia în ultimul timp... spuse profesorul stringîndu-l de braț afectuos pe Sergiu, de care se apropiase între timp.

Acesta se frâma înălinșit pe fotoliul său.

— Îmi pare extrem de rău... A fost necugetat...

— Nu face nimic... Vezi că spiritul tău de pasionat cercetător... pînă la urmă ti-a folosit și ai izbîndit. Uite, Sergiule, despre ce este vorba... Te-ai mirat desigur că te-am întrerupt de cîteva ori în cursul povestirii tale. Eram însă nerăbdător să aflu dacă ai reușit... mai bine-zis dacă „am” reușit să obținem viteză și eficiență necesară. Convertizorul de imagini pe care l-am folosit pînă nu de mult la telectron nu m-a mulțumit...

— Astă o știam... bănuiam... bîngui Sergiu.

— Mie îmi trebuia un dispozitiv care să-mi fixeze pe o peliculă imagini exceptional de depărtate. Fotografia nu mă satisfac... nu... nu. Ei, m-am gîndit și am calculat... și iar am încercat și azi așa... mîine altfel, zîmbi Mironescu. De altfel, uite, am să-ți explic totul cît se poate de clar. Vino mai aproape, Sergiule, și, zicind aceasta, Mironescu se aplecă asupra biroului, unde căsternu în grabă cîteva cifre, linii, ecuații, coordinate, într-un cuvînt o șteșture ciudată pe care Sergiu o urmărea cu greu. Soluția însă era mult mai simplă și, deși nu cunoștea amânuntele fiecărei lucrări efectuate sau chiar înțelesul adevarat al anumitor operații, pricepu în cele din urmă procedeul inventat de Mironescu și-si dădu seama că aparatul pe care-l declanșase adăuga o victorie nouă la lanțul descoperirilor marelui savant al cărui interlocutor era acum.

— ...și, făcînd să varieze un cîmp electromagnetic transversal pe acest convertizor de imagini, am obținut un dispozitiv de filmare a fenomenelor cerești cu o viteză de aproximativ cinci mii de imagini pe secundă!...

— Cinci mii de imagini pe secundă ?!

— Desigur. De altfel, imaginea exploziei cerești pe care ai filmat-o nu putea fi prinșă decât cu viteze apropiate cu această cifră. Sergiule, dovada o avem aici. Aici, în tubul acesta, cît un degetar.

— Și cum... cum ați... ?

— O clipă ! Întregul dispozitiv era secret și cămănuințele procedeului nu trebuiau dezvăluite decât în ziua confirmării. Observatorul din centrul condus de tine mi s-a părut cel mai potrivit. Poate pentru că erai și tu acolo... Totul a fost făcut în taină... totul : construcția... transportul... instalarea... știi prea bine... Si acum ?... Ce facem cu asta ?

Mironescu spusese „asta” indicind, cu degetul brutal întins, cilindrul stingher de pe biroul său.

— N-am discutat cu nimeni, răspunse Sergiu. Am făcut fel de fel de presupunerii... de unul singur. Mi s-a părut cu totul neverosimilă prima ipoteză pe care am construit-o. Explosia unui planetoid... e explozie în spațiul interstatal... în orice caz nu e ceea ce se petrece zilnic... O novă*? are alte caractere... se deosebește... în fine și asta cade o dată cu... în fine... ieri... spre seară cînd am văzut călătorind pe cer „luna” aceea ciudată...

— Da. Într-adevăr... ne-a uitat pe toți, gîndi Mironescu, amintindu-și spaimea bătrînei Matilda. Cît despre filmul și imaginea prinșă de tine e greu să vorbim deocamdată. E greu să-i dăm c explicație.... Iar despre sajelitul acela de ieri...

Un zbirnișt infundat tulbură con vorbirea celor doi. Pe ecranul cu fluorescență verzuie care se așa pe biroul profesorului apărut din nou imaginea secretarei. Vocea ei, ușor transformată în apărut, se quzi distinctă :

— Tovarășe profesor, îndrăznesc să vă tulbur deoarece ați fost de cîteva ori chemat. Vă căută Melbourne și vă mai semnalat San Francisco și Greenwichul. Sînteți așteptat și aici... profesorul Argintescu și doctorul Kellog. Apoi ziariștii... toți în legătură cu satelitul apărut aseară... spuse dintr-o răsuflare secretara.

— Bine, bine, vin îndată ! răspunse supărat profesorul, închizind cu o mișcare nervoasă aparatul. „Satelitul”... ?! Nu știm încă nimic și ăștia au și venit...

— Într-adevăr, ce fel de satelit e acela, tovarășe profesor ? Ce s-a întîmplat zilele astea ?

Capitolul VII

MESAJUL INTERPLANETAR

— Ce fel de satelit e acela ? Ce s-a întîmplat zilele astea, Sergiule ? Ne-am zăpăcit cu toții. Azi-dimineața și uităsem să

* Novă — stea a cărei mărime variază.

te întreb. Vorbește totă lumea... televizorul... filmele... lumea pe stradă, la facultate...! spuse să Cela și Jucu aproape în același timp.

Reînînța la soții Ţerban, Sergiu fusese primit cu o placie de întrebări.

Mai discutase o bucată de vreme cu Mironescu, dar apelurile repetate ale secretarei puseseră în cele din urmă capăt con vorbirii. Își dădură întîlnire pentru aceeași seară, și Sergiu se întorsese la prietenii săi, unde speră să se odihnească și să se reculeagă după emoția încercată în ultimele zile. Descoperirea lui fusese oarecum omologată de Mironescu și din această cauză era mindru și mulțumit de sine.

Dar, acum, avalanșa aceasta de întrebări cu care Cela și Jucu Ţerban îl înconjuraște, de îndată ce le pășiște pragul, îi tăie orice speranță de odihnă.

Resemnat și apărindu-se cu brațele ridicate de busculada prietenească cu care cei doi îl împingeau spre fotoliul ce-i fusese destinat, Sergiu se dădu bătut.

— Lăsați-mă să respir... mi-e cald... mi-e sete... mi-e foame... spun tot, numai lăsați-mă o clipă să-mi revin.

Nu mai avusese răbdare să aștepte liftul prinț undeva sus între etaje și urcase cele cîteva sute de trepte. Sergiu nu avea prea multe de spus. Cele cîteva date elementare despre un satelit se puteau aplica și în cazul de față. Întrebarea era cu totul alta. Erau de altfel mai multe. Si la acestea, deocamdată, Sergiu nu putea răspunde.

— Nu știu nici eu mai mult. Acum se fac cu febrilitate cercetări pe tot globul, toate observatoarele sunt în fierbere... radarurile sint în acțiune continuă.

— Poate e un satelit artificial? încercă Ţerban.

— Nu. Exclus. Lansarea unui satelit artificial este cunoscută de rețeaua internațională. Pe de altă parte, mărimea și forma... nu, nu, hotărît că nu poate fi vorba de așa ceva.

— Și atunci? De unde a apărut? Așa deodată?

— Nu poate să cadă peste noi? Zicea azi cineva că...

— Nu știu nici eu, repetă rîzind Sergiu, restul îl pot bănui măcar... Supozitii... mai mult sau mai puțin valabile. Poate a venit de undeva...

În lumea stelelor, în fine, în universul întreg, nimic nu este incremenit. Corpurile cerești se nasc, cresc, îmbătrînesc, mor, ca și noi de altfel, nu?

Ele se nasc din ceva, iar atunci cind mor, se transformă în altceva. Din materia rară care umple spațiile dintre stele se nasc nebuloase și apoi coruri cerești mai dense. Si tot așa mai departe.

Materia este veșnică, continuă Sergiu zîmbind, deoarece cuvintele acestia îi aminteau de mimica îngrijitorului de la institut, ea nu poate fi nici creată și nici distrusă, ci poate numai să treacă de la o infățișare la alta.

— Și tu vrei să dai a înțelege prin aceasta că satelitul astă să a născut din altul... sau din altceva... din ce anume... din praf... din...?

— De ce nu din praf? Din praf interstelar. Noi cum ne-am născut?

— Noi?

— Adică pământul ăsta al nostru. Tu ce crezi, Jucule? Noi cum ne-am născut?

— Ne-am rupt din soare...

— Eh... Purușa! îngină Sergiu rîzind, gîndindu-se la legenda hindusă citată de Mironescu.

— Ce-ai zis? Cum?... Ce?

— Nimic. Voiam numai — dacă îmi permîti — să te confracie și am să înfrunt riscul de a vă face o lecție despre nașterea planetelor, mai bine zis despre concepția cosmogonică* modernă.. O să trebuiască să te prelucrez...

Jucu și Cela izbucniră amîndoî în ris.

— Da, mă las prelucrat, dar pun o condiție... Să trecem alături și s-o rugăm pe Cela să ne facă o cașea neagră așa cum știe numai ea, termină Șerban clipind și ret din ochi către Sergiu.

— Se aprobă... se aprobă..., întărî Cela.

Peste cîteva minute, Jucu Șerban trăgea cu poftă dintr-o țigără groasă, iar Cela se cuibărise pe un fotoliu în dreptul ventilatorului, care se învîrtea continuu cruncind în cameră o avalanșă de aer răcoros care-i învăluia pe cei trei.

— Cu trei secole înainte de era noastră, începu Sergiu, Aristarc din Samos a îndrăznit să tulbere liniștea zeilor sau cel puțin aceasta a fost acuzația de căpetenie care i s-a adus atunci. El s-a gîndit că pământul și planetele se învîră atât în jurul lor cît și în jurul soarelui. Ideea lui foarte nebuloasă pe atunci, a fost relativă pe baze științifice cam peste... două mii de ani. Nicolai Copernic stabilește atunci că pământul, departe de a fi un corp cereșc excepțional, care ocupă o poziție specială în univers, nu e decît o planetă banală, ca oricare altă, și supusă acelorași legi ale naturii. Cela, mă urmărești?...

— Cu foarte multă atenție... Cu multă plăcere chiar...

— Așaaa! Mai tîrziu Giordano Bruno și Galileo Galilei, în secolele al XVI-lea și al XVII-lea demonstrează că soarele, la rîndul său, este o stea obișnuită și că astfel de stele mai există multe.

Ulterior, descoperirea teoriei cinetice a gazului, a termo-dinamicei statice, teoria cuantelor, toate au permis eșafodarea unor ipoteze care par cele mai probabile.

— Si care sunt acestea? Hai, că ne ții cu sufletul la gură... interveni Șerban.

— Se crede că la un moment dat în universul care a existat și există dintotdeauna, sublinie Sergiu cu degetul îndreptat caraghios spre Șerban, un nor vast de praf și de gaz dintr-o regiune neocupată a căii laptei a fost comprimat de radiațiile puternice emise de o serie de stele mari din apropiere.

După aceea, forțele gravitației universale acceleră fenomenul și din această masă uriașă alcătuită prin comprimarea de gaze și praf interstelar apare soarele.

— Galben și mare ca un turkestan? Cum e acum? întrebă Șerban zîmbind.

* Cosmogonie — știință cu privire la nașterea corpurilor cerești.

— Cam aşa. Apare şi începe să emite lumină şi căldură.

— Spune, astronomule, ce ştiinse avem? Soarele ăsta are să ne mai incalzească mult sau ne pomenim într-o zi că se răceşte şi îngheţăm cu toţi aici?! glumi Şerban.

— Cât despre asta, deocamdată, poți dormi liniștit. Soarele este o sursă nesecată de energie. De multe miliarde de ani emite o cantitate enormă de căldură şi lumină.

— Ca o centrală atomo-electrică, interveni Cela.

— Ca o centrală atomo-electrică, spuse zîmbind Sergiu. Da! În fine, depinde de imaginea pe care ţi-ai format-o despre o centrală electrică. Eu socot că ar fi necesare vreo 200 milioane de miliarde de centrale de acest fel şi încă din cele mai puternice.

— Atunci, trebuie să fie cald bine de tot acolo sus.

— Cald, cald. În interiorul soarelui, unde se produc reacţiile nucleare, temperatura atinge aproximativ 20 milioane de grade. Principiul după care se produce această energie nu e chiar atât de „simplu” şi n-are rost să vă adorm cu formule chimice. Şi aşa mi se pare că Cela aştepăteşte, nu?

— Deloc, deloc! sări de la locul ei aceasta. Închid ochii numai pentru că aşa te pot urmări mai bine şi-mi pot imagina cum ceea ce trebuie să fie acolo. Povesteşte mai departe. Ai rămas la formarea celorlalte planete...

— Am rămas, ce-i drept, acolo, dar întrebarea lui Jucu arată că el consideră soarele drept un simplu bolovan de jeratic galben, care, de acolo de unde stă cocoştat, nu face altceva decât să ne încalzească...

— Uite ce se întimplă, stimăre astronom, sări înțepat Şerban, cunoştinţele mele sunt cele necesare unui simplu „particular” în ale astronomiei. Dar cunoştinţele acestea, aşa sumare cum sunt ele, nu-mi dau dreptul să mă gîndesc că soarele ar putea să ne... răcească? termină el cu ironie.

— Şi totuşi, zîmbi Sergiu, ai pus punctul pe i. Într-o zi călduroasă de vară ne răcim limonada într-un frigider cu foto-transistori care folosesc lumina solară...

— Bine... astă... cam aşa e..., murmură încurcat Şerban. Să mă ierjă dacă te întrerup pentru o clipă... Aş bea ceva rece. Cela, vrei să fii atât de bună, se adresă el soției sale, care, cu ochii închiși, asculta cu deosebit interes discuţia celor doi. Aceasta se ridică leneş şi ieşă din odaie.

— Dar să nu povesteşti nimic, îl ameninţă ea pe Sergiu din uşă, pînă nu viu şi eu.

Peste cîteva clipe, toti trei sorbeau cu nesă dintr-o limonadă rece şi acrisoară, turnată în pahare lunguiete, aburite.

— Acum, dă-i drumul, spuse Şerban, după ce-si umplu din nou paharul golit pe nerăsuflare.

— Să continuăm atunci cu celelalte planete...

În jurul soarelui, format după cum v-am spus, va începe să graviteze un alt nor de praf şi gaz care se îmbucătăjeşte în virtejuri diferite şi aşa iau naştere... continuă Sergiu.

— Planetele... izbucnii triumfătoare Cela, din colţul ei.

— Nu, nu. Protoplanetele. Apoi se produc o altă serie de fenomene chimice: creşte căldura, carbonul se transformă în carbură de fier, gazele se pierd în spaţiile interplanetare şi

așa mai departe. Între elementele ce au rămas în atmosfera pământului cu loc alte serii de combinații și în cele din urmă apar fotosinteza și viața...

— Și fotosinteza?

— Astă în numărul viitor, onorabili ascultători... acum cred că e timpul să plec. S-a întunecat și trebuie să mă întilnesc din nou cu Mironescu.

— Dar ce tot puneji voi la cale?

Sergiu nu-i mai asculta însă. Stringindu-le mină în grabă, își luă rămas bun și se întrepră spre locul de întâlnire, unde avea să asiste la un spectacol interesant.

* * *

Profesorul Mironescu întoarse, obosit, ultima focie de hîrtie pe care scrisul său mărunt se amestecase cu formulele și schițele aruncate în grabă, una lîngă alta. Apăsa cu mină întinsă dosarul gros și-l netezî gînditor. Sprijinindu-și capul în palme, își acoperi ușor ochii și rămase așa, încercînd să-și adune gîndurile.

În biroul unde lucra se lăsase întunericul, și linistea era tulburată, din cînd în cînd, de zumzetul vătuit al ventilatorului din plafon. Aerul condiționat, așa cum îl arunca în valuri instalația obîșnuită, i se păruse la un moment dat greoi, uscat. Se simîșe cuprins din nou de una dintre migrenele sale atîț de obîșnuite; lăsase să clunee geamul larg și declanșase mecanismul ventilatorului. Aerul proaspăt îi făcuse bine. Durerea de cap începea să se destrame; rămăsese doar cu tensiunea aceea puternică din cînd, care îl necăcea de multe ori, și cu o senzație de slăbiciune intensă.

O pală de lumină care-l prinse în mijlocul ei îl făcu să tresără și să-și descopere ochii. Ridică încet capul și o zări, în pragul ușii, pe secretara sa, care venise să-i vorbească:

— Vă aşteaptă cineva... Nu credeam că mai, sănătăți aici...

Ridicîndu-se în picioare, Mironescu întinse leneș brațul și făcu să se reverse în odăie o lumină albastră-argintie.

— Să intre... De altfel, am terminat...

Sergiu Turtureanu păși grăbit pragul în timp ce secretara se depărta.

— Bună seara, Turturene, îl întîmpină Mironescu, să nu crezi c-am uitat. În cîteva clipe... Era de altfel și timpul...

Mai spuse cîteva cuvinte pe care însă le adresă de astădată aparatului de pe birou, pe ecranul căruia luminița verde începuse să joace din nou.

— Totul e pregătit... să mergem.

Ieșiră impreună.

Cînd păși dincolo de poarta groasă, masivă, care se deschise singură și luncasese greoi de o parte, Sergiu simîș cum un tremur ușor îi cuprinde bărbia. Se stăpini însă, și curiozitatea îl făcu să nu mai aibă alt gînd decît acela de a reînne cît mai multe din cele ce urmău.

Profesorul îi promisese în cursul dimineații că avea să-i prezinte semnalizatorul interplanetar în funcțione. și se tînuse

de cuvînt. Așteptarea lui Sergiu fusese însă în parte înșelată. De unde crezuse că dincolo de ușa grecă va păsi într-un laborator spectaculos, în care zeci de aparate, de forme și mărimi variate se vor impleti cu jocuri de lumini violent colorate, acum rămăsesese oarecum dezamăgit.

Pătrunse, precedat de profesor, într-o cameră obișnuită, care se deosebea doar prin faptul că peretii goi păreau a fi dintr-un material cu totul special, de o culoare și consistență ciudată. O liniște profundă îi întimpină, iar pașii, pe care Sergiu credea că-i va cuza răsunind pe dalele albastre, nu făceau nici un zgomot. Părea că umblă pe o podea de pîslă. Înăuntru un mare tablou de comandă de culoare albă, în fața mesei pe care se întindeau armate întregi de butoane, ace indicatecare și becuri, se afla unul dintre asistenții profesorului.

— Începem. Transmiți la fel ca și aseară...

De data asta însă Sergiu nu aștepta degeaba. Pe unul din cele patru ecrane mari pe care apăreau semnalele luminioase ce se transmiteau departe, în spațiile interastrale, se ivise imaginea unui copil... În același timp, pe al doilea ecran, tremurau, deslușindu-se din ce în ce mai clar, cîteva litere...

— C...o...p...i...l... Apoi, pe ecran, apărură pe rînd un stejar bătrîn, o pasăre în zbor... Și, în timp ce imaginile se succedau, o voce baritonală, profundă, le însoțea exemplificînd tonic.

Mesajele spre planetele locuite continuau ca în fiecare seară... Și Mironescu avea să întîrzie din nou la masă spre supârarea bătrînei Matilda.

(Continuare în numărul 26)

Rugăm cititorii să ne trimită impresiile și sugestiile lor asupra lucrărilor publicate în colecția noastră pe adresa București, Raionul I. V. Stalin, Casa Scîntei, Piața Scîntei Nr. 1, Redacția revistei „Știință și tehnică”. Telefon 7.60.10 int. 1571-1164.

Colecția „Povestiri științifico-fantastice” apare la 1 și 15.ale fiecărei luni, în 32 pagini, prețul de 1 leu exemplarul.

Abonamentele se fac la oficile poștale, factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții.

Prețul abonamentelor:

3 luni	6 lei
6 luni	12 lei
1 an	24 lei

150 lei

APARE DE DOUĂ ORI PE LUNĂ - PRETUL 1 LEU